

This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

► **B** **COMMISSION REGULATION (EEC) No 2807/83**  
**of 22 September 1983**  
**laying down detailed rules for recording information on Member States' catches of fish**  
(OJ L 276, 10.10.1983, p. 1)

Amended by:

		Official Journal		
		No	page	date
► <b><u>M1</u></b>	Commission Regulation (EEC) No 473/89 of 24 February 1989	L 53	34	25.2.1989
► <b><u>M2</u></b>	Commission Regulation (EEC) No 2945/95 of 20 December 1995	L 308	18	21.12.1995
► <b><u>M3</u></b>	Commission Regulation (EC) No 395/98 of 19 February 1998	L 50	17	20.2.1998
► <b><u>M4</u></b>	Commission Regulation (EC) No 1488/98 of 13 July 1998	L 196	3	14.7.1998
► <b><u>M5</u></b>	Commission Regulation (EC) No 2737/1999 of 21 December 1999	L 328	54	22.12.1999
► <b><u>M6</u></b>	Commission Regulation (EC) No 1965/2001 of 8 October 2001	L 268	23	9.10.2001
► <b><u>M7</u></b>	Commission Regulation (EC) No 1804/2005 of 3 November 2005	L 290	10	4.11.2005
► <b><u>M8</u></b>	Commission Regulation (EC) No 409/2009 of 18 May 2009	L 123	78	19.5.2009

Amended by:

► <b><u>A1</u></b>	Act of Accession of Spain and Portugal	L 302	23	15.11.1985
► <b><u>A2</u></b>	Act of Accession of Austria, Sweden and Finland (adapted by Council Decision 95/1/EC, Euratom, ECSC)	C 241 L 1	21 1	29.8.1994 1.1.1995

Corrected by:

- **C1** Corrigendum, OJ L 353, 15.12.1983, p. 21 (2807/83)
- **C2** Corrigendum, OJ L 12, 18.1.2000, p. 36 (2737/1999)
- **C3** Corrigendum, OJ L 29, 4.2.2000, p. 38 (2737/1999)



**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2807/83**

**of 22 September 1983**

**laying down detailed rules for recording information on Member States' catches of fish**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources <sup>(1)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 July 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States <sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2057/82 provides that the masters of fishing vessels flying the flag of, or registered in, a Member State shall keep a log-book of their fishing operations;

Whereas standardized log-books will ensure Community-wide compliance with the conservation measures adopted and should make for more effective monitoring of current rules and facilitate the scientific analysis of estimates of fish stocks and their exploitation;

Whereas, to guarantee compliance with the quotas allocated to each Member State, a landing or transshipment declaration should be completed by the master stating the quantities actually landed or transhipped;

Whereas this information should be transmitted systematically, by suitable means, in cases where the landing or transshipment is made more than 15 days after the catch;

Whereas the Management Committee for Fishery Resources has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:



*Article 1*

1. The masters of Community fishing vessels whose length overall exceeds 10 metres shall record the information referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 2847/93 in their logbook in accordance with the model shown in Annex I, for all fishing zones except those comprised in NAFO 1 and ICES V(a) and XIV, and in accordance with the model shown in Annex II, for the latter zones. However, the model shown in Annex IIa may be used for fisheries operations carried on exclusively in the Mediterranean by the masters of Community fishing vessels whose length overall does not exceed 18 metres and which make daily fishing trips in a single fishing zone.

2. The logbook shown in Annex I, II or IIa shall also be kept in the manner prescribed in paragraph 1 when such vessels are operating in the waters of a non-member country, unless the non-member country in question specifically requires a different kind of logbook.

3. For fisheries operations in the Mediterranean, any amount greater than 50 kg of live-weight equivalent of any species retained on board shall be recorded in the logbook.

<sup>(1)</sup> OJ No L 24, 27.1.1983, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 220, 29.7.1982, p. 1.

**▼M8**

4. The codes given in Annex VI and the Three-Alpha codes established by the FAO for fish species shall be used for indicating, under the appropriate headings of the logbook, the fishing gear used and the species caught.

**▼M2***Article 1 a*

1. Masters of Community fishing vessels authorized to carry out fishing activities in the areas, hereinafter referred to as effort zones, defined in Article 1 of Council Regulation (EC) No 685/95 <sup>(1)</sup> ►**M3** and in Article 1 of Council Regulation (EC) No 779/97 <sup>(2)</sup>, ◀ shall record the information referred to in Article 19 e of Council Regulation (EEC) No 2847/93 <sup>(3)</sup> in their logbooks in accordance with the model shown in Annex I.

2. Where masters of Community fishing vessels cross an effort zone where they are authorized to fish without carrying out fishing activities they shall record the date and time of entry and exit to and from that effort zone in their logbook.

3. The record shall be made in accordance with the instructions set out in Annex IV a.

**▼B***Article 2*

1. The landing declaration provided for by Article 6 of Regulation (EEC) No 2057/82 shall be completed as shown in Annex I or Annex III.

However, if the landing takes place in a port of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered, another form specified by that Member State may be used provided that it contains at least the information set out in Annex III.

**▼M5****▼C2**

However, the model shown in Annex IIa may be used if the landing takes place in a port of another Mediterranean coastal Member State, by the masters of Community fishing vessels whose length overall does not exceed 18 metres and which make daily fishing trips in a single fishing zone.

**▼B**

2. The transshipment declaration provided for by Article 7 of Regulation (EEC) No 2057/82 shall be completed as shown in Annex I, except for the waters in NAFO 1 and ICES V a) and XIV. In these waters the landing or transshipment declaration as shown in Annex III shall be used.

3. The declarations shall be made in accordance with the instructions set out in Annexes IV and V, as appropriate.

*Article 3*

The information communicated by the master pursuant to Article 8 of Regulation (EEC) No 2057/82 to the authorities of the State whose flag his vessel is flying or in which it is registered, where any landing or transshipment takes place more than 15 days after the catch, shall include:

— the quantities in kilograms of each species caught, transhipped or landed since the last communication,

<sup>(1)</sup> OJ No L 71, 31.3.1995, p. 5.

<sup>(2)</sup> OJ L 113, 30.4.1997, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 261, 20.10.1993, p. 1.

**▼B**

— the ICES/NAFO ►**A1** /CECAF ◀ zone where the catches were made; catches made in the waters of a non-member country or outside the sovereignty or jurisdiction of any State shall be indicated separately.

The information shall be communicated every 15 days from the day on which the first catch was taken, in accordance with the provisions of Annex VIII.

**▼M2***Article 3 a*

Where, pursuant to Article 19 c of Regulation (EC) No 2847/93, the master of a fishing vessel transmits a message concerning fishing effort by radio, transmission shall take place via one of the radio stations listed in Annex VIII a.

The names, addresses and telex, telephone and fax numbers of the competent authorities referred to in the second indent of Article 19c (1) are shown in Annex VIII b.

**▼B***Article 4*

The log-book and the landing or transshipment declaration may be checked by a fisheries enforcement officer of the competent Member State, in accordance with Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2057/82, to ensure compliance with all relevant conservation and control provisions, including those contained in this Regulation.

*Article 5*

1. Where the instructions set out in Annex IV state that the application of a rule is optional, the Member State whose flag a vessel is flying or in which it is registered is entitled to require that its master abide by the rule in question.

2. The permitted margin of tolerance in estimates of the quantities, in kilograms, of fish subject to a TAC that are retained on board shall be 20 %.

Where such fish are held in boxes, baskets or other containers, the precise number of boxes, baskets or other containers used shall be recorded.

*Article 6*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply as from 90 days following the issue of the log-books to the Member States.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

ANNEX I

No. ....		EUROPEAN COMMUNITIES' LOG-BOOK				Day	Month	Hour	Year										
Name of vessel(s) and radio call sign(s) if any (1)		External identification (2)				Name of master(s) (3)													
						Departure (4)													
						Return (5)													
						Landing (6)													
		Address(es)				Name and radio call sign (if any) / External identification and nationality of recipient vessel													
Gear (8)		Mesh size (9)	Dimension (10)		Catch by species kept on board in kilograms live weight or number of units (15)														
Date (11)	Number fishing operations (12)	Fishing time (13)	Position (14)		Give weight of unit in live weight of species concerned						Initials								
			Statistical rectangle	ICES/NAFO/CCRF/ECRAF fishing zone								Non-member country's fishing zone (22)							
					(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)
Landing/transhipment (*) declaration / (18) in kilograms or unit utilized: equals ..... kilograms															Signature Master/Agent (*) (20)				
Presentation of fish (17) Quantities (19)															Agent's name and address (where applicable) (21)				
Presentation of fish (17) Quantities (19)																			
Presentation of fish (17) Quantities (19)																			

(\*) Delete whichever does not apply. Comments:

- ▶ (1) (2) **A1**
- ▶ (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) **M5**
- ▶ (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) **C2**

ANNEX II

EUROPEAN COMMUNITIES' FISHING LOG FOR NAFO SUB-AREA 1 AND ICES DIVISIONS V a) and XIV

Vessel's name										Date			NAFO/ICES division									
External identification										Day	Month	Year										
Time tow began (GMT)	Time tow fin- ished (GMT)	Hours fished	Position at start of tow		Type of gear	Number of nets or lines used	Mesh size	Catch by species (kilograms – live weight)														
			Lat- tude	Longi- tude				NAFO/ ICES division	Cod (101)	Red- fish (103)	Greenland halibut (118)	Halibut (120)	Cartfish (188)	Capelin (340)	Prawn (639)							
Sub-total for day																						
Total for voyage																						
Round weight (kilograms – live weight) processed today for human consumption																						
Round weight (kilograms – live weight) processed today for reduction																						
Total																						
Remarks										Master's signature												

ANNEX IIa

FISHING LOGBOOK AND LANDING/TRANSHIPMENT DECLARATION OF THE EUROPEAN UNION  
(MEDITERRANEAN SEA)

No .....	Internal fleet register No			Logbook No			Year:			Trip No:	
	Radio call sign	External identification	Name of master		Day	Month	Year	Month	Hour	Port	
				Departure							
Pair trawler			Address	Arrival							
Transhipment				Landing							

  

Gear	Dimensions	Number	Mesh size	No of fishing operations	Trawling/ soaking time	Fishing area	Third countries fishing area	Discards	
								Species	Weight

▼C3

Catches by species retained on board and landed/transhipped in kg live-weight equivalent

Species	Code	Units	Weight	Observations	Species	Code	Units	Weight	Observations

Signature
I, the undersigned, hereby certify that the records are complete, true and accurate.
Date: _____ Signature: _____



*ANNEX III*

**EUROPEAN COMMUNITIES' LANDING/TRANSHIPMENT (\*) DECLARATION**

Name of vessel and radio call sign if any: \_\_\_\_\_

External identification: \_\_\_\_\_

In case of transhipment Name and/or call sign, external identification and nationality of recipient vessel: \_\_\_\_\_

Master's name: \_\_\_\_\_

Agent's name: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Day \_\_\_\_\_ Month \_\_\_\_\_ Hour \_\_\_\_\_ Year 1. 9. \_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Departure (4) \_\_\_\_\_

Return (5) \_\_\_\_\_

Landing (6) \_\_\_\_\_

Indicate the weight in kilograms or the unit used (e.g. box, basket) and the landed weight in kilograms of this unit: \_\_\_\_\_ kilograms (18) (19)

Species	ICES/NAFO ▶ <sup>4)</sup> /CECAF◀	Fishing zone non-member countries	Presentation (17)			Presentation (17)	Presentation (17)	Presentation (17)	Presentation (17)	Presentation (17)	Presentation (17)	Presentation (17)
			Whole	Gutted	Head off							

(\*) Delete whichever does not apply.

**▼B***ANNEX IV*

**INSTRUCTIONS TO MASTERS REQUIRED TO KEEP A LOG-BOOK  
AS AT ANNEX I ► M5 ► C2 OR ANNEX IIA ◀ ◀ AND TO MAKE A  
LANDING/TRANSHIPMENT DECLARATION AS AT ANNEX I  
► M5 ► C2 OR ANNEX IIA ◀ ◀ OR ANNEX III**

## 1. PRELIMINARY REMARK

These instructions are for masters of vessels who are required by the rules of the European Economic Community to keep a log-book during a fishing voyage and/or to produce a landing/transshipment declaration on return to port.

## 2. INSTRUCTIONS CONCERNING THE LOG-BOOK

2.1. **General rule****▼M6**2.1.1. *Vessels required to keep a logbook*

Masters of Community fishing vessels whose overall length is equal to or more than 10 metres shall keep a logbook.

Masters of Community fishing vessels whose overall length is less than 10 metres shall also keep a logbook if the Member State under whose flag the vessel operates or in which it is registered so requires.

**▼B**2.1.2. *How to complete the log-book*

- The log-book shall be completed daily by not later than 24.00 hours and at the time of arrival in port.
- The log-book shall also be completed at the time of any inspection at sea.
- All the compulsory information shall be given.
- Rules considered optional at Community level may be made mandatory if a Member State so wishes, in respect of vessels flying its flag or registered therein. In such cases the relevant authorities will issue additional instructions.

2.1.3. *Procedure for voyages in the waters of non-member countries*

- If the non-member country in question has no specific requirements, the Community log-book shall be used.
- If the non-member country in question specifies a different kind of log-book, that shall be used instead of the Community log-book.
- If the non-member country in question does not specify a particular log-book but does prescribe entries different from those required by the Community, such entries shall be made.

2.2. **Information concerning the vessel**

The following general information on the vessel or vessels, as the case may be, is to be filled in (against the corresponding numbers) at the top of each page of the log-book:

- Reference No in log-book (1): name of vessel and radio call signal if any,
- Reference No in log-book (2): external identification,
- Reference No in log-book (3): name and address of master,
- Reference No in log-book (4): day, month, hour and port of departure,
- Reference No in log-book (5): day, month, hour and port of return,
- Reference No in log-book (6): date and place of landing if different from (5),

**▼B**

Reference No in log-book (7): in the case of transshipment date, name, radio call sign if any, nationality and external identification of recipient vessel.

In the case of pair-fishing the name of the second vessel, the name of its master and its external identification should be entered below those of the vessel in respect of which the log-book is being kept.

The master(s) of the other vessel(s) shall also keep a log-book indicating the quantities caught and kept on board in such a way that there is no double counting of catches.

### 2.3. Information on the gear

Reference No in log-book (8): fishing gear — the type of gear should be indicated using the code in column 1 of Annex VI,

Reference No in log-book (9): mesh size in millimetres,

Reference No in log-book (10): capacity of the gear in accordance with the specifications in column 2 of Annex VI (optional).

### 2.4. Information on fishing operations

#### 2.4.1. Type of information

The information required on fishing operations is to be filled in against the corresponding numbers on the page of the log-book, as follows:

Reference No in log-book (11): date — this shall correspond to each day at sea,

Reference No in log-book (12): number of fishing operations in accordance with the specifications in column 3 of Annex VI (optional),

Reference No in log-book (13): fishing time (optional entry) equals the number of hours spent at sea, minus the time spent in transit to, between and returning from the fishing grounds, dodging, inactive or waiting for repair; however, the number of hours taken up searching for fish (e.g. using sonar) will be considered as fishing time,

Reference No in log-book (14): position.

#### *Examples:*

— ‘ICES division or NAFO sub-area’: refer to the ICES divisions as shown on the maps inside the cover of the log-book and indicate the code of each division.

e.g.: IV a), VI b), VII g).

— ‘Statistical rectangle’: refer to the ICES statistical rectangle on the charts inside the cover of the log-book. These rectangles are bounded by latitudes and longitudes corresponding to whole figures of degree or whole figures of degree plus 30’ for the latitudes and whole figures of degree for the longitudes. Using a combination of figures and a letter indicate the statistical rectangle in which most of the catches were made (e.g. the area between 56° and 56°30’ latitude North and between 6° and 7° longitude East = ICES code 41/F6).

However, optional entries may be made in respect of all the statistical rectangles in which the vessel has fished during the day.

— ‘Non-member country fishing zone’: indicate where appropriate the fishing zone(s) of non-member countries or the waters outside the sovereignty or jurisdiction of any State using the following codes as stated on the maps inside the cover of the log-book:

N = Norway

**▼A2**

**▼B**

FR = Faroe

**▼A1**

\_\_\_\_\_

**▼B**

CDN = Canada

IS = Iceland

A = High seas

**▼M5****▼C2**2.4.2. *Quantities caught and retained on board* (reference No in logbook: (15))

Catches of an amount greater than 50 kg of live-weight equivalent of any species retained on board must be recorded in the logbook. However, for fisheries operations in the Mediterranean Sea, only the species indicated on the list contained in Annex VII must be recorded in the logbook.

If the number of columns is insufficient, use a new page.

Give the unit used (basket, box, etc.) and the net weight in kilograms live weight of the unit used.

**▼B**2.4.3. *Optional estimates of discards* (reference No in log-book: (16))

Specify the quantity of fish discarded, preferably in kilograms live weight, or in another unit such as defined in (15) above.

This information is provided for scientific purposes only and is not taken into account for the calculation of quotas.

2.5. **Spacing of log-book entries**

- A new line should be filled in for each day at sea.
- A new line should also be filled in when fishing in a new ICES division the same day.
- A new line should be filled in when fishing in another fishing zone on the same day.
- A new page should be filled in:
  - when using different gear or a net with a mesh size different from that of the previous net used,
  - for any fishing done after a transshipment or an intermediate landing.

## 3. INSTRUCTIONS CONCERNING THE LANDING/TRANSHIPMENT DECLARATION

**Generalrule**

On entering port after each voyage, masters of all fishing vessels more than 10 metres in length and flying the flag of, or registered in, a Member State, or their agents, shall submit a landing declaration to the authorities at the place of landing. In the case of transshipment or landings outside the territory of the Community, the master shall immediately transmit to the State whose flag his vessel is flying or in which it is registered, the information given on the landing or transshipment declaration. In the case of transshipment the master of the fishing vessel shall enter the quantities on the transshipment declaration. A copy of the transshipment declaration shall be handed to the master of the recipient vessel. The original of the customs document T 2 M completed by the master of the fishing vessel shall also be handed to the master of the recipient vessel.

**Information to be provided**

The actual quantities landed or estimates of the quantities transhipped are to be indicated on the declaration for each species but only on the last page used, as follows:

- Presentation of fish (reference No in log-book: (17))

**▼B**

‘Presentation’ means the way fish has been processed. Indicate the nature of this processing if any: GUT for gutting, HEAD for heading, FILLET for filleting, etc. Where no processing has taken place, WHOLE for whole fish.

- Measurement unit for landed quantities (reference No in log-book: (18))

Give the unit of weight used (e.g. basket, box, etc.) for landing fish and the weight of the unit in kilograms. This unit may be different from that used in the log-book.

- Total weight by species landed/transhipped (reference No in log-book: (19))

**▼M5****▼C2**

Give the weight or quantities actually landed or transhipped for all species.

**▼B**

The weight should correspond to the weight of fish as landed, i.e. after any processing on board. Conversion coefficients will be applied subsequently by the appropriate authorities in the Member State to calculate the corresponding live weight.

- ICES division/NAFO ►A1 /CECAF ◄►M5 ►C2 GFCM ◄ ◄ sub-area and non-member country fishing zone (reference No in log-book: (22))

This is an optional entry for those vessels obliged to keep a log-book: indicate the ICES division or NAFO ►A1 /-CECAF ◄►M5 ►C2 GFCM ◄ ◄ sub-area in which the catches were taken.

#### 4. GENERAL PROVISIONS RELATING TO THE LOG-BOOK AND THE LANDING/TRANSHIPMENT DECLARATION

##### 4.1. Procedure for completion

- 4.1.1. Entries in the log-book and on the landing/transhipment declaration shall be legible and indelible.
- 4.1.2. No entry in the log-book or on the landing/transhipment declaration may be erased or altered. If a mistake is made, the incorrect entry shall be struck out with a line and followed by a new entry initialled by the master or his agent.
- 4.1.3. At least one landing declaration should be completed per vessel. One transhipment declaration should be completed for each transhipment operation.
- 4.1.4. Each line in the log-book shall be initialled by the master. Each page of the log-book and the transhipment declaration, if relevant, shall be signed by the master. The landing declaration shall be signed by the master or his agent.

##### 4.2. Procedure for transmission

- 4.2.1. In the case of landings in a port in the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered the original(s) of the log-book and of the landing declaration shall be handed over or dispatched to the authorities of the Member State in question within 48 hours of completion of landing.
- 4.2.2. ►M1 In the case of landings in a Member State other than the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered the first copy of the landing declaration shall be handed over or dispatched to the authorities of the Member State of landing within 48 hours of completion of landing. ◄ The original(s) of the log-book and the original of the landing declaration shall be handed over or dispatched to the authorities of the Member States whose flag the vessel is flying or in which it is registered within 48 hours of completion of landing.
- 4.2.3. In the case of landings in a non-member country, the original(s) of the log-book and of the landing declaration shall be dispatched to the autho-

**▼B**

rities of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered within 48 hours of completion of landing.

- 4.2.4. In cases where quantities received by transhipment are landed in a Community port, the copy of the transhipment declaration completed pursuant to paragraph 3 shall be handed over or dispatched to the relevant authorities.
- 4.2.5. In the case of transhipments to a vessel flying the flag of a Member State or registered in a Member State, the first copy of the transhipment declaration shall be handed over to the master of the recipient vessel. The original shall be handed over on demand or dispatched, as the case may be, to the authorities of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered, within 48 hours of completion of landing or on arrival in port.
- 4.2.6. In the case of a transhipment of a vessel flying the flag of a non-member country, the original document shall be handed over or sent, as the case may be, as soon as possible to the Member State whose flag the fishing vessel is flying or in which it is registered.
- 4.2.7. In cases where it is impossible for the master to dispatch the original(s) of the log-book and of the landing/transhipment declarations to the authorities of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered within the time limits specified, the information required by Annex I or Annex III in respect of the landing declaration shall be transmitted by radio or by other means to the authorities concerned.
- 4.3. **Responsibilities of the master in respect of the log-book, the landing declaration and the transhipment declaration**
  - 4.3.1. The master of the vessel shall certify with his initials and signature that the estimated quantities entered in the log-book and on the transhipment declaration are reasonable.
  - 4.3.2. The master of the vessel shall certify with his initials and signature that the non-quantitative entries in the log-book and on the transhipment declaration, together with all entries on the landing declaration, are true.
- 4.4. The copies of the log-book must be kept for one year.

▼ M2

## ANNEX IVa

**ADDITIONAL INSTRUCTIONS TO MASTERS REQUIRED TO RECORD FISHING EFFORT IN A LOGBOOK AS AT ANNEX I**

## 1. PRELIMINARY REMARK

These instructions are additional to those contained in Annex IV and are for masters of vessels who are required by Community rules to record fishing effort deployed.

## 2. INSTRUCTIONS CONCERNING RECORDING

2.1. **General rule**

- (a) All information required under this Annex must be recorded in the logbook.
- (b) Time is to be recorded as universal time (UTC).
- (c) Effort zone is to be recorded using the codes in Annex VIa.
- (d) Target species are to be recorded using the codes in Annex VIa.

2.2. **Information concerning fishing effort**(a) *Crossing an effort zone*

Where an authorized vessel enters an effort zone without carrying out fishing activity in that zone, an additional line must be completed. The following information is to be inserted in that line:

‘the date; the effort zone; the dates and times of each entry/exit; the word “Crossing”.’

(b) *Entry into an effort zone*

Where the vessel enters an effort zone in which it is likely to carry out fishing activities, an additional line must be completed. The following information is to be inserted in that line:

‘the date; the word “entry”; the effort zone, the time of entry and the target species.’

(c) *Exit from an effort zone*

— Where the vessel leaves an effort zone in which it has carried out fishing activities and where the vessel enters another effort zone in which it is likely to carry out fishing activities, an additional line must be completed. The following information is to be inserted in that line:

‘the date; the word “entry”; the new effort zone, the time of exit/entry and the target species.’

— Where the vessel leaves an effort zone in which it has carried out fishing activities and will not carry out further fishing activities in an effort zone, an additional line must be completed. The following information is to be inserted in that line:

‘the date; the word “exit”; the effort zone, the time of departure and the target species.’

(d) *Trans-zonal fishing* <sup>(1)</sup>

Where the vessel carries out trans-zonal fishing activities, an additional line must be completed. The following information is to be inserted in that line:

‘the date; the word “trans-zonal”; the time of first exit and effort zone, the time of last entry and effort zone and the target species.’

<sup>(1)</sup> Vessels remaining within an effort zone not exceeding 5 nautical miles either side of the line separating two effort zones must record their first entry and last exit during a period of 24 hours.

**▼M2****2.3. Information concerning the communication of vessel movements**

Where a vessel, carrying out fishing activities directed at demersal species, is required to communicate its movements to the competent authorities, the following information must be given in addition to that referred to in point 2.2 (b), (c) and (d):

- the date and time of the communication,
- the geographical position of the vessel,
- the means of communication and, where applicable, the radio station used, and
- the destination(s) of the communication.

**2.4. Information concerning fishing effort relating to static gear**

Where a vessel carries out fishing activities using static or fixed gear, the master must fill in an additional line for that day at sea. The following information is to be inserted in that line:

‘the date and time the gear is shot and the date and time of completion of the fishing operation.’



**▼B***ANNEX V***INSTRUCTIONS TO MASTERS REQUIRED TO KEEP A LOG-BOOK  
AS SHOWN IN ANNEX II AND A LANDING/TRANSHIPMENT  
DECLARATION AS AT ANNEX III**

## 1. PRELIMINARY REMARK

These instructions are for masters of vessels who are required by the rules of the European Economic Community to keep a log-book during a fishing voyage and/or to produce a landing/transhipment declaration on return to port.

## 2. INSTRUCTIONS CONCERNING THE LOG-BOOK

2.1. **General rule****▼M6**2.1.1. *Vessels required to keep a logbook*

Masters of Community fishing vessels whose overall length is equal to or more than 10 metres shall keep a logbook.

Masters of Community fishing vessels whose overall length is less than 10 metres shall also keep a logbook if the Member State under whose flag the vessel operates or in which it is registered so requires.

**▼B**2.1.2. *How to complete the log-book*

- The log-book shall be completed daily by not later than 24.00 hours, and at the time of arrival in port.
- The log-book shall also be completed at the time of any inspection at sea.
- All the compulsory information shall be given.
- Rules considered optional at Community level may be made mandatory if a Member State so wishes, in respect of vessels flying its flag or registered therein. In such cases the relevant authorities will issue additional instructions.

2.2. **Information concerning the vessel**

General information on the vessel or vessels, as the case may be, is to be filled in at the top of each page of the log-book.

In the case of pair-fishing the name of the second vessel, the name of its master and its external identification should be entered below those of the vessel in respect of which the log-book is being kept.

The master of the other vessel shall also keep a log-book indicating the quantities caught and kept on board or transhipped, as the case may be, in such a way that there is no double counting of catches.

2.3. **Information on the gear**

- Fishing gear — the type of gear should be indicated using the code in column 1 of Annex VI.
- Mesh size in mm.

2.4. **Information on fishing operations**2.4.1. *Type of information*

The information required on fishing operations is to be filled in against the corresponding numbers on the page of the log-book for each haul or each time the gear is shot.

Indicate under:

- start fishing operations: time,
- end fishing operations: time,

**▼B**

- duration of fishing operations: indicate difference in hours between start and end of fishing operations.
- position: latitude and longitude.

*Examples*

- ‘ICES division or NAFO sub-area’: refer to the ICES divisions as shown on the maps inside the cover of the log-book and indicate the code of each division.  
e.g.: V a) or NAFO 1

**▼M5****▼C2**2.4.2. *Quantities caught and retained on board*

Catches of an amount greater than 50 kg of live-weight equivalent of any species retained on board must be recorded in the logbook. However, for fisheries operations in the Mediterranean, only the species indicated on the list contained in Annex VII must be recorded in the logbook.

If the number of columns is insufficient, use a new page.

**▼B**2.4.3. *Estimates of discards*

State the quantity of fish discarded in kilograms live weight or other unit of measurement. This information is for scientific purposes only and is not taken into account for the calculation of quotas.

2.5. **Spacing of log-book entries**

A new page should be filled in for each day using a new line for each haul or each time the gear is shot.

## 3. INSTRUCTIONS CONCERNING THE LANDING/TRANSHIPMENT DECLARATION

**General rule**

On entering port after each voyage, masters of all fishing vessels more than 10 metres in length and flying the flag of, or registered in, a Member State, or their agents, shall submit a landing declaration to the authorities at the place of landing.

In the case of transhipment or landings outside the territory of the Community, the master shall immediately transmit to the State whose flag his vessel is flying or in which it is registered, the information given on the landing or transhipment declaration.

In the case of transhipment the master of the fishing vessel shall enter the quantities on the transhipment declaration. A copy of the transhipment declaration shall be handed to the master of the recipient vessel. The original of the customs document T 2 M completed by the master of the fishing vessel shall also be handed to the master of the recipient vessel.

**Information to be provided**

Declaration of the quantities landed or transhipped. Indicate on the declaration for each species but only on the last page used, as follows:

- *ICES division/NAFO sub-area and non-member country fishing zone*

Optional entry for those vessels obliged to keep a log-book: indicate the ICES division or NAFO sub-area in which the catches were taken.

- *Presentation of the fish*

‘Presentation’ means the way fish has been processed. Indicate the nature of this processing if any: GUT for gutting, HEAD for heading, FILLET for filleting, etc. Where no processing has taken place, WHOLE for whole fish.

**▼B**

— *Measurement unit for landed quantities*

Give the unit of weight used (e.g. basket, box, etc.) for landing fish and the net weight in kilograms live weight of the unit used. This unit may be different from that used in the log-book.

— *Total weight by species landed/transhipped*

**▼M5****▼C2**

Give the weight or quantities actually landed or transhipped for all species.

**▼B**

The weight should correspond to the weight of fish as landed, i.e. after any processing on board.

Conversion coefficients will be applied subsequently by the appropriate authorities in the Member State to calculate the corresponding live weight.

#### 4. GENERAL PROVISIONS RELATING TO THE LOG-BOOK AND THE LANDING/TRANSHIPMENT DECLARATION

##### 4.1. Procedure for completion

4.1.1. Entries in the log-book and on the landing/transhipment declaration shall be legible and indelible.

4.1.2. No entry in the log-book or on the landing/transhipment declaration may be erased or altered. If a mistake is made, the incorrect entry shall be struck out with a line and followed by a new entry initialled by the master or his agent.

4.1.3. At least one landing declaration should be completed per vessel. One transhipment declaration should be completed for each transhipment operation.

4.1.4. Each page of the log-book shall be signed by the master. The landing declaration shall be signed by the master or his agent.

##### 4.2. Procedure for transmission

4.2.1. In the case of landings in a port in the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered, the original(s) of the log-book and of the landing declaration shall be handed over on demand or dispatched to the authorities of the Member State in question within 48 hours of completion of landing.

4.2.2. ►**M1** In the case of landings in a Member State other than the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered the first copy of the landing declaration shall be handed over or dispatched to the authorities of the Member State of landing within 48 hours of completion of landing. ◀ The original(s) of the log-book and the original of the landing declaration shall be handed over or dispatched to the authorities of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered within 48 hours of completion of landing.

4.2.3. In the case of landings in a non-member country, the original(s) of the log-book and of the landing declaration shall be dispatched to the authorities of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered within 48 hours of completion of landing.

4.2.4. In cases where quantities received by transhipment are landed in a Community port, the copy of the transhipment declaration completed pursuant to paragraph 3 shall be handed over or dispatched to the relevant port authorities.

4.2.5. In the case of transhipment to a vessel flying the flag of a Member State or registered in a Member State, the first copy of the transhipment declaration shall be handed over to the master of the recipient vessel. The original shall be handed over on demand or dispatched, as the case may be, to the authorities of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered within 48 hours of completion of landing.

**▼B**

- 4.2.6. In the case of transshipment to a vessel flying the flag of a non-member country, the original document shall be handed over or sent, as the case may be, as soon as possible to the Member State whose flag the fishing vessel is flying or in which it is registered.
- 4.2.7. In cases where it is impossible for the master to dispatch the original(s) of the log-book and of the landing/transshipment declarations to the authorities of the Member State whose flag the vessel is flying or in which it is registered within the time limits specified, the information required by Annex I or Annex III in respect of the landing declaration shall be transmitted by radio or by other means to the authorities concerned.
- 4.3. **Responsibilities of the master in respect of the log-book, the landing declaration and the transshipment declaration**
  - 4.3.1. The master of the vessel shall certify with his initials and signature that the estimated quantities entered in the log-book and on the transshipment declaration are reasonable.
  - 4.3.2. The master of the vessel shall certify with his initials and signature that the non-quantitative entries in the log-book and on the transshipment declaration, together with all entries on the landing declaration, are true.
- 4.4. The copies of the log-book must be kept for one year.



## ANNEX VI

## GEARS AND FISHING OPERATIONS

Type of gear	Column 1 Code	Column 2 Size/number (metres)	Column 3 Number of shoots each day
Bottom otter trawl	OTB	Model of trawl <sup>(1)</sup>	Number of times gear is shot
Beam trawl	TBB	Beam length × number of beams	
Dredge	DRB	Width × number of dredge	
Bottom pair trawl	PTB	Model of trawl <sup>(1)</sup>	
Danish seine (anchor)	SDN	Overall length of seine lines	
Scottish seine (fly-dragging)	SSC	Overall length of seine lines	
Mid-water otter trawl	OTM	Model of trawl <sup>(1)</sup>	Number of times gear is shot
Mid-water pair trawl	PTM	Model of trawl <sup>(1)</sup>	
Purse seine	PS	Length, height	Number of times gear is shot Number of times nets shot during the day
Gillnets	GN	Length, height	
Gillnets (set)	GNS	Length, height	
Gillnets (drift)	GND	Length, height	
Trammel net	GTR	Length, height	
Longlines	LL	Number of hooks and lines shot during the day	
Longlines (set)	LLS		
Longlines (drifting)	LLD		
Handlines and pole-lines	LHP	Total number of hooks/lines shot during the day <sup>(2)</sup>	
Pots	FPO	Number of pots shot during the day	
Miscellaneous gear	MIS		

<sup>(1)</sup> Specify the model of trawl as named by the net manufacturer. Alternatively, the perimeter of the opening = number of meshes × size of mesh may be given if this figure is known.

<sup>(2)</sup> Give the number of hooks and the number of lines separated by a dash.

▼ M7

## ANNEX VIa

Table 1

**FISHING EFFORT — WESTERN WATERS — Council Regulation (EC) No 1954/2003**

Fishery		
Target species	Remarks	Effort zone codes
Demersal	Demersal species excluding those covered by Regulation (EC) No 2347/2002 <sup>(1)</sup>	A: ICES V-VI B: ICES VII (Except biologically sensitive area) C: ICES VIII
Scallop	Scallop	D: ICES IX E: ICES X
Crabs	Edible crab and spider crab	F: CECAF 34.1.1 G: CECAF 34.1.2 H: CECAF 34.2.0 J: Biologically sensitive area defined in Article 6(1) of Regulation (EC) No 1954/2003

<sup>(1)</sup> Council Regulation (EC) No 2347/2002 of 16 December 2002 establishing specific access requirements and associated conditions applicable to fishing for deep-sea stocks (OJ L 351, 28.12.2002, p. 6).

Table 2

**FISHING EFFORT — BALTIC SEA — Council Regulation (EC) No 779/97**

Fishery		
Target species	Remarks	Effort zone codes
Demersal	Herring, sprat	T: Subdivisions 22 to 32
Pelagic		U: Subdivisions 30 and 31 X: Subdivisions 22-29 and subdivision 32
Anadromous and freshwater	Salmon, sea trout and freshwater fish	T: Subdivisions 22 to 32

▼ M5▼ C2

## ANNEX VII

TABLE

**List of species to be recorded in the fishing logbook and the landing declaration by vessels operating exclusively in the Mediterranean Sea**

Name	Latin name	FAO Three-Alpha code
Albacore (*)	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Anchovy	<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE
Bigeye tuna (*)	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Blue whiting (*)	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Bluefin tuna	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Gilt-head seabream	<i>Sparus aurata</i>	SBG
Hake	<i>Merluccius merluccius</i>	HKE
Horse mackerel (*)	<i>Trachurus</i> spp.	JAX
Mackerel	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Monkfish (*)	<i>Lophius piscatorius</i>	ANF
Red mullet	<i>Mullus surmuletus</i>	MUR
Sardine	<i>Sardina pilchardus</i>	PIL
Seabass	<i>Dicentrarchus labrax</i>	BSS
Striped mullet	<i>Mullus barbatus</i>	MUT
Swordfish	<i>Xiphias gladius</i>	SWO

(\*) Only in the landing declaration.

**▼B***ANNEX VIII***PROCEDURE FOR RADIO TRANSMISSION**

1. In cases where the landing or transshipment takes place more than 15 days after the catch was taken the following information shall be transmitted:
  - the quantities of each species shown in Annex VII caught and kept on board or transhipped or landed outside the Community's fishing zone since the last information given (in kilograms),
  - the ICES division or NAFO sub-area ►**A1** or the CECAF zone ◀ in which the catches were made. Catches made in the waters of a non-member country or outside the sovereignty or jurisdiction of any State shall be indicated separately.
2. The information referred to in paragraph 1 shall be transmitted via the radio stations usually used, preceded by the name, the call signal and external identification of the vessel, and the name of its master.

**▼C1**

In cases where it is not possible for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel or by any other method.

**▼B**

3. The master shall ensure that information transmitted to radio stations is passed on in writing to the relevant authorities.



▼ M2

## ANNEX VIIIa

## RADIO STATIONS APPROVED BY THE COMMISSION

Name	Radio call sign
▼ <u>M6</u>	
▼ <u>M2</u>	
Tarifa	EAC
Chipiona	
Finistère	EAF
Coruña	
Cabo Peñas	EAS
Machichaco	
Dublin	
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
▼ <u>M6</u>	
▼ <u>M2</u>	
Portshead	GKA
	GKB
	GKC
Wick	GKR
Stonehaven	GND
Cullercoats	GCC
Humber	GKZ
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Land's End	GLD
Portpatrick	GPK
Hebrides	GHD
Lewis	
Skye	
Oban	
Islay	
Clyde	
Morcombe Bay	
Anglesey	GLV
Cardigan Bay	
Celtic	
Ilfracombe	GIL
Pendennis	
Start Point	
Weymouth Bay	
Hastings	
North Foreland	GNF
Oostende	OST
	OSU

▼ M2

## ANNEX VIIIb

**NAMES, ADDRESSES AND TELEX NUMBERS OF THE COMPETENT  
AUTHORITIES RESPONSIBLE FOR MONITORING THE MARITIME  
WATERS SUBJECT TO THE SOVEREIGNTY OR JURISDICTION OF  
THE MEMBER STATES**

GERMANY	<p>Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Palmaille 9 D-22767 Hamburg Tel.: (040) 38 90 51 80 Fax: (040)38 90 51 60 Telex: 214 763 BLE D</p>
BELGIUM	<p>Ministerie van Middenstand en Landbouw Dienst Zeevisserij Administratief Centrum Vrijhavenstraat 5 B-8400 Oostende Tel.: (32-59) 51 29 94 Fax: (32-59) 51 45 57 Telex: 81075 DZVOST</p>
DENMARK	<p>Fiskeridirektoratet Stormgade 2 DK-1470 København K Fax: (45) 33 96 39 00 Telex: FM 16144 DK</p>
FRANCE	<p>Cross A Château-La-Garenne F-56410 Étrel Telex: Crossat 950519</p>
IRELAND	<p>Naval Supervisory Centre Haulbowline Cork Fax: (353) 021 379 108 Telex Cork 24924</p>
UNITED KINGDOM	<p>For vessels operating in ICES Area VII: Ministry of Agriculture, Fisheries and Food Nobel House 17 Smith Square London SW1P 3JR Fax: (44) 171 990 673373 Telex: (44) 171 922711</p> <p>For vessels operating in ICES Areas Vb (EC zone) and VI Scottish Office of Agriculture, Environment and Fisheries Department Pentland House 47 Robb's Loan Edinburgh EH14 ITW Fax: (44) 131 244 6471 Telex: (44) 727 696</p>

▼ M2

SPAIN	Secretario General de Pesca Marítima (Segepesca) c/o Ortega y Gasset, 57 Madrid Télex: 47457 SGPM E
THE NETHERLANDS	Algemene Inspectiedienst Kloosterraderstraat 25 Postbus 234 NL-6460 AE Kerkrade Fax: (045) 546 10 11
PORTUGAL	Direcção-Geral das Pescas Avenida 24 de Julho n.º 80 Lisboa Telex: 12696 SEPGC P